

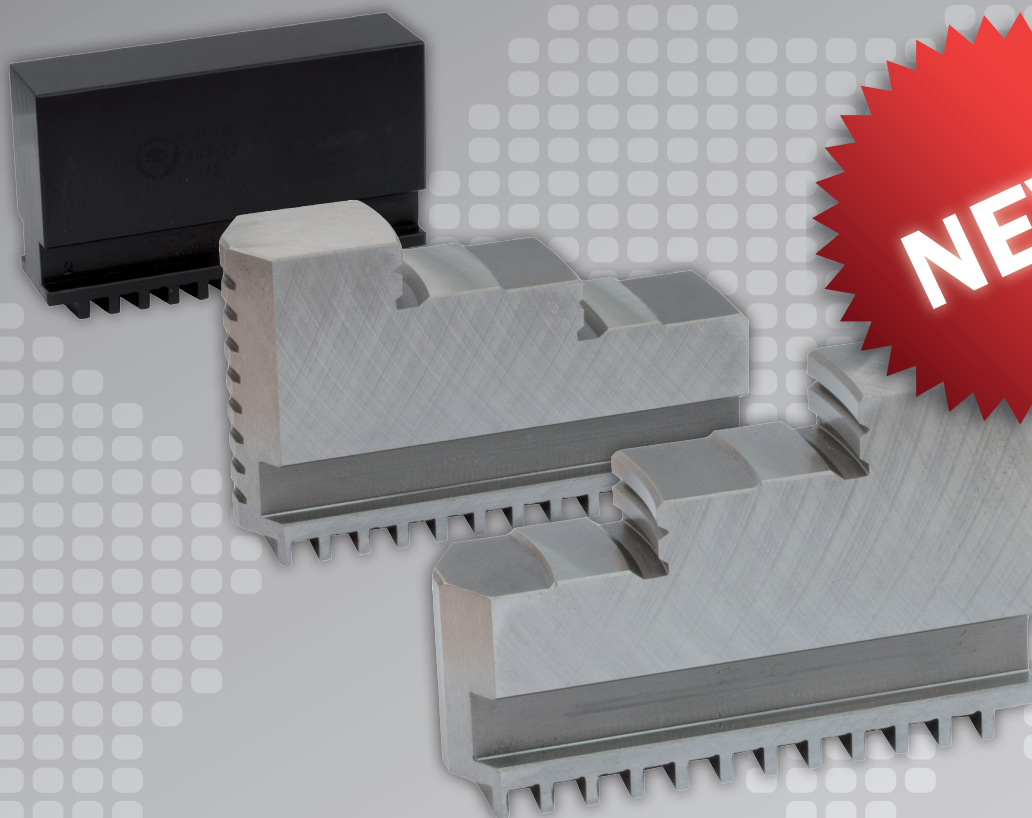


# BISON

Кулачки марки BISON совместимы с кулачками самоцентрирующими «Rohm»

## SPANNBACKEN FÜR RÖHM PLANSPIRALFUTTER

JAWS COMPATIBLE WITH RÖHM'S SELF-CENTERING  
SCROLL CHUCKS



**BISON ORIGINALS**

**EMPOWERED BY PRECISION**

[bisonbial@bisonbial.ru](mailto:bisonbial@bisonbial.ru)  
[www.bisonbial.ru](http://www.bisonbial.ru)

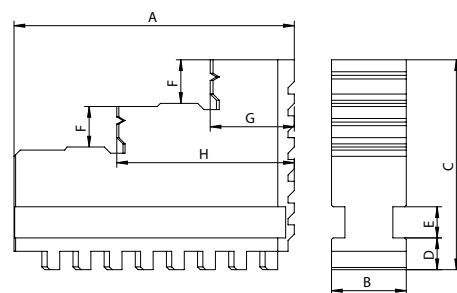
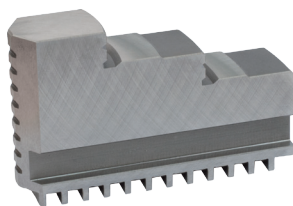


# SPANNBACKEN FÜR RÖHM PLANSPIRALFUTTER

## JAWS COMPATIBLE WITH RÖHM'S SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS

### HARTE, EINTEILIGE BOHRBACKEN <sup>1)</sup>

#### HARD OUTSIDE SOLID JAWS <sup>1)</sup>

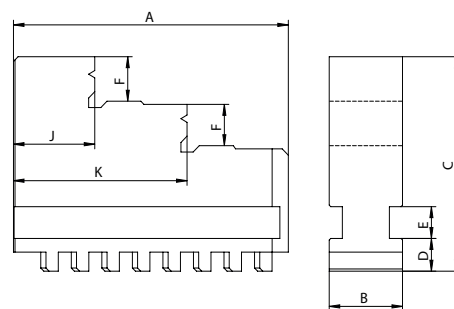
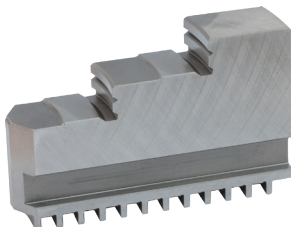


■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	[kg]
Code number	Size [mm]									
398531730800	125	52	18	41,5	7,3	7	8	17	35	0,189
398531740000	140	61	18	41,5	8,2	7	8	18	40	0,218
398531750100	160	61	18	47,5	8,2	7	10	18	40	0,242
398531760300	200	69	20	53,5	8,2	8	10	20	44	0,358
398531780700	250	90	24	67,5	10,3	10	14	27	57	0,717
398531800300	315	130	34	79,5	11,2	15	15	41,5	86,5	1,793

### HARTE, EINTEILIGE BOHRBACKEN <sup>1)</sup>

#### HARD INSIDE SOLID JAWS <sup>1)</sup>

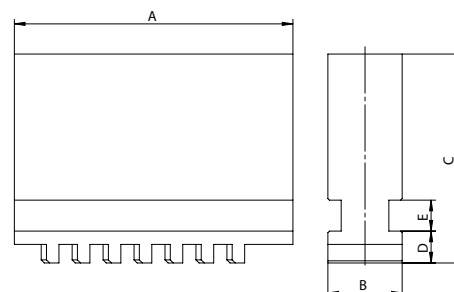


■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	[kg]
Code number	Size [mm]									
398531870600	125	52	18	41,5	7,3	7	8	16	34	0,193
398531880800	140	61	18	41,5	8,2	7	8	17	39	0,222
398531890000	160	61	18	47,5	8,2	7	10	17	39	0,248
398531900400	200	69	20	53,5	8,2	8	10	19	43	0,368
398531920800	250	90	24	67,5	10,3	10	14	26	56	0,74
398531940100	315	130	34	79,5	11,2	15	15	40	85	1,81

### WEICHE MONOBLOCKBACKEN

#### SOFT SOLID JAWS



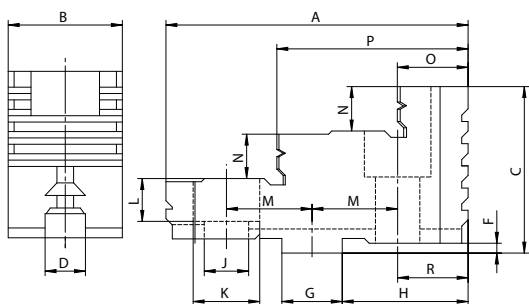
■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	E	[kg]
Code number	Size [mm]						
398538320000	80	37	12	26	4,8	4,5	0,08
398538301900	100/110	48	14	33,5	6,3	6	0,15
398538302100	125	52	18	41,5	7,3	7	0,27
398538303400	140	61	18	41,5	8,2	7	0,32
398538304700	160	61	18	47,5	8,2	7	0,38
398538305000	200	69	20	53,5	8,2	8	0,52
398538306200	250	90	24	67,5	10,3	10	1
398538307500	315	130	34	79,5	11,2	15	2,4

<sup>1)</sup> Harte einteilige Backen, die nachträglich oder als Ersatzteil bestellt werden, müssen auf dem Futter eingeschliffen werden, damit die Rundlaufgenauigkeit dem Standard entspricht.  
Hard solid jaws provided as a replacement or spare parts must be ground on chuck, otherwise the accuracy will not meet the standards.

# SPANNBACKEN FÜR RÖHM PLANSPIRALFUTTER

## JAWS COMPATIBLE WITH RÖHM'S SELF-CENTERING SCROLL CHUCKS

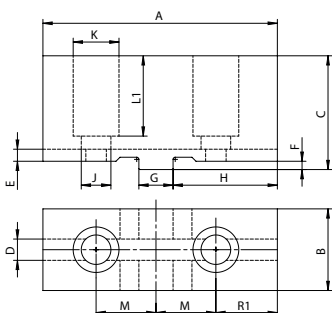


### HARTE AUFSATZBACKEN <sup>1)</sup>

### HARD TOP JAWS <sup>1)</sup>

■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	[kg]
Code number	Size [mm]																
398537710300	125	56	26	37,5	7,96	3,1	12,68	22,6	9	15	9	16	8	13	35	13	0,19
398537720500	140/160	66,7	28	41,5	7,96	3,1	12,68	28,5	9	15	10	19,05	10	15,8	42,8	15,8	0,27
398537730700	200/230	79,5	30	42,5	7,96	3,1	12,68	34,9	9	15	10	22,23	10	19	51,5	19	0,39
398537740900	250/270	95,3	36	52,5	12,72	3,1	19,03	39,7	14	20	13,5	26,98	14	22,2	60,2	22,2	0,66
398537750000	315	109,5	42	57,5	12,72	3,1	19,03	47,6	14	20	13,5	31,75	15	25,4	67,4	25,4	1,02

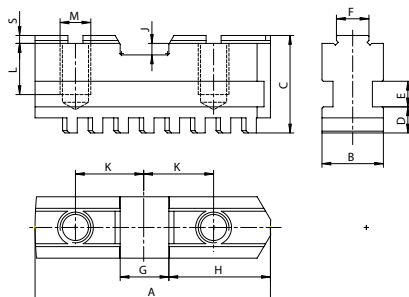


### WEICHE AUFSATZBACKEN

### SOFT TOP JAWS

■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L1	M	R1	[kg]
Code number	Size [mm]														
398531630700	125	62	26,5	38	7,96	4,5	3,1	12,68	25,6	9	15	27	15,94	16	0,34
398531640900	140/160	74	28,5	42	7,96	4,5	3,1	12,68	32,2	9	15	30	19,04	19,5	0,5
398531650000	200/230	87	30,5	43	7,96	4,5	3,1	12,68	38,7	9	15	30	22,24	22,8	0,7
398531660200	250/270	103	36,5	53	12,71	4	3,7	19,04	50,7	14	20	41	27	24,5	1,42
316398570400	315	120	42,5	58	12,71	4	3,7	19,04	59,6	14	20	46	31,75	28,25	2,08



### HARTE GRUNDBACKEN <sup>1)</sup>

### HARD MASTER JAWS <sup>1)</sup>

■ Für Röhm 3-Backen selbstzentrierende Planspiralfutter Typ ZG-ZS  
For Röhm 3-jaw self centering scroll chucks type ZG-ZS

Artikelnummer	Größe [mm]	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	S	[kg]
Code number	Size [mm]														
398535711000	125	55	18	27,1	7,3	7	7,94	12,69	22,6	4,5	16	14,5	M8	3,1	0,12
398535712200	140	65	18	30,1	8,2	7	7,94	12,69	28,5	4,5	19,05	16	M8	3,1	0,17
398535713500	160	65	18	30,1	8,2	7	7,94	12,69	28,5	4,5	19,05	16	M8	3,1	0,17
398535714800	200	78	20	31,1	8,2	8	7,94	12,69	34,9	4,5	22,225	16	M8	3,1	0,22
398535715000	250	92	24	38,1	10,2	10	12,7	19,04	39,7	4,5	27	20	M12	3,1	0,4
398535716300	315	108	34	43,1	11,2	15	12,7	19,04	47,6	4,5	31,75	25	M12	3,1	0,78

<sup>1)</sup> Harte einteilige Backen, die nachträglich oder als Ersatzteil bestellt werden, müssen auf dem Futter eingeschliffen werden, damit die Rundlaufgenauigkeit dem Standard entspricht.  
Hard solid jaws provided as a replacement or spare parts must be ground on chuck, otherwise the accuracy will not meet the standards.